

នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

សំណុំរឿងលេខ: ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អ.វ.ត.ក
ថ្ងៃដាក់: ថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩
ភាគីអ្នកដាក់: ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា
ភាសាដើម: ខ្មែរ
ប្រភេទឯកសារដែលស្នើឡើង: សាធារណៈ

ឯកសារទទួល DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/date de reception):30 / 06 / 2009.....
ម៉ោង (Time/Heure) :.....16:00.....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier:.....C.A. Fay.....

ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា នៅនឹងសំណើរមរបស់សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹង
រដ្ឋប្បវេណីមួយចំនួន សុំឱ្យចេញសេចក្តីសម្រេចលើសិទ្ធិរបស់សហមេធាវីតំណាង
ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានអំពីការផ្តន្ទាទោស

អ្នកដាក់ឯកសារ:
ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា
លោកស្រី ជា លាង
លោក Robert PETIT
លោក យ៉ែត ចរិយា
លោក William SMITH
លោក សេង ប៊ុនយាង
លោក Anees AHMED

អ្នកទទួលឯកសារ:
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ចៅក្រម និល ណុន, ប្រធាន
ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT
ចៅក្រម យ៉ា សុខន
ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE
ចៅក្រម ធ្ម មណី

ឯកសារបានចម្លងតាមត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date /Date de certification):02 / JUL / 2009.....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier:.....C.A. Fay.....

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:
លោក Karim A.A. KHAN
កញ្ញា ទី ស្រីនណា
លោក Alain WERNER
លោកស្រី Brianne McGONIGLE
លោក គង់ ពិសី
លោក ហុង គីមសួន
លោក យុង ផានិត
កញ្ញា Silke STUDZINSKY

មេធាវីជនជាប់ចោទ:
លោក ការ សាវុត្ត
លោក François ROUX

សំណុំរឿងលេខ: ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ស.ដ

១.សេចក្តីផ្តើម

១. ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្រុម១ និង ក្រុម២ (“ភាគីដាក់ពាក្យសុំ”) បានស្នើសុំឱ្យចេញសេចក្តីសម្រេចលើសិទ្ធិរបស់សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានអំពីការផ្ដន្ទាទោស (“សំណើ”)¹ ។

២.សេចក្តីសង្កេត

២. នៅក្នុងច្បាប់ និងវិធានរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ក៏ដូចជានៅក្នុង ក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជា មិនបានចែងហាមឃាត់ដល់មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានផ្ដន្ទាទោសនោះទេ។ ម្យ៉ាងទៀត នៅក្នុងការអនុវត្តរបស់តុលាការ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក៏បានអនុញ្ញាតឱ្យមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានផ្ដន្ទាទោសផងដែរ។

៣.សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

៣. សហព្រះរាជអាជ្ញា មិនមានការយល់ទាស់ចំពោះសំណើរបស់សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងការស្នើសុំធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានអំពីការផ្ដន្ទាទោសនេះទេ។ សហព្រះរាជអាជ្ញាសន្និដ្ឋានថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង គួរធ្វើការពិចារណាសំណើនេះ ដែលមាននៅក្នុងសំណុំរឿង

¹ ករណីរបស់ កាំង ហេងអ៊ាវ ហៅ ឌុច, ក្រុម១ និង២ -- សំណើរបស់សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សុំឱ្យចេញសេចក្តីសម្រេចលើសិទ្ធិរបស់សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានអំពីការផ្ដន្ទាទោស, សំណុំរឿងលេខ: ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ស.ដ (អ.ប.ជ E72), ចុះថ្ងៃទី៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ ។

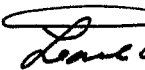
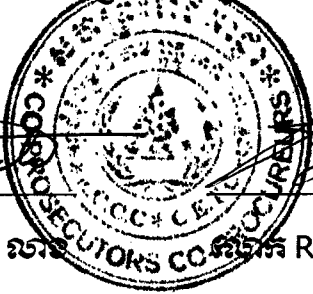
សំណុំរឿងលេខ: ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ស.ដ

លេខ ០០១ និង លេខ ០០២ ហើយវាជាការចាំបាច់ចំពោះសេចក្តីសន្និដ្ឋាននេះ ដើម្បីឱ្យមាន
ភាពរលូនទៅនឹងការជំនុំជម្រះក្តីប្រកបដោយយុត្តិធម៌។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ, ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

នៅថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩

សហព្រះគម្ពីរ



លោកស្រី ប៉ា រ៉ូបឺន Robert PETIT